

**Grupo de trabajo**  
**“Modernización de la capacitación judicial”**  
**Transversalidad de las Reglas de Brasilia en la capacitación judicial**

**Equipo internacional:**  
**El Salvador, Ecuador, Costa Rica (coordinador) y Guatemala.**



**Propuesta de trabajo inicial**

Elaborada por: Kattia Escalante Barboza  
8 abril 2011

**Grupo de trabajo**  
**“Modernización de la capacitación judicial”**  
**Transversalidad de las Reglas de Brasilia en la capacitación judicial**

**a) Nombre del proyecto:**

Transversalidad de las Reglas de Brasilia en la capacitación judicial.

**b) Integrantes del Grupo de Trabajo:**

**Equipo internacional:**

El Salvador, Ecuador, Costa Rica (coordinador) y Guatemala.

**Equipo de trabajo Nacional:**

María Ester Brenes Villalobos

Catalina Espinoza Sáenz

María Lourdes Acuña Aguilar

Kattia Escalante Barboza

**c) Objetivos.**

Los objetivos de este proyecto responden a los mencionados en la presentación que hace la Magistrada Anabelle León Feoli, Presidenta de la Sala Primera de la Corte Suprema de Justicia de Costa Rica:

*“Definir políticas generales y acciones concretas, orientadas a eliminar cualquier desigualdad e inequidad. Se potencian los derechos a una información confiable, pertinente y comprensible, a la imagen, a que se atienda en un lugar accesible, con un trato digno, así como el compromiso de simplificar los procedimientos, de revisar la organización y gestión judicial para evitar atrasos innecesarios, de impulsar los medios alternos de solución de conflictos, promover una cultura jurídica y facilitar la cooperación interna y externa.”*

Se propone que el proyecto se desarrolle con dos componentes, por lo que los objetivos están delimitados a cada uno de ellos:

Componente	Objetivos	Justificación
1 Estrategias de divulgación.	Desarrollar un manual de recomendaciones sobre las diversas formas en que deberían divulgarse las Reglas de Brasilia.	Antes de establecer estrategias de transversalidad, se necesita garantizar el adecuado conocimiento de las Reglas de Brasilia por parte de todos los sectores que tendrán a cargo la implementación de las mismas.
2 Directrices para las actividades de formación en dos sentidos: 2.1 acciones afirmativas 2.2 Estrategias de transversalidad (incluye la elaboración de indicadores que permitan valorar la transversalidad).	Proponer las acciones afirmativas que en materia de formación respecto de las Reglas de Brasilia, deberían de implementar las Escuelas Judiciales.  Elaborar un instructivo que permita establecer la forma en que se deben transversalizar las Reglas de Brasilia estableciendo los indicadores que permitan identificar su incorporación.	Los objetivos relacionados con la transversalización no pueden obviar la necesidad de las acciones afirmativas que van a permitir el conocimiento y manejo de las Reglas de Brasilia así como los diferentes temas de fondo que las sustentan. Siendo así se proponen primero las acciones afirmativas y luego la definición propiamente de cómo deben transversalizarse.

**d) Acciones concretas.**

El plan de acción se definió de la siguiente manera:

Pasos
1. Envío de la propuesta del proyecto.
2. Aprobación de la propuesta.
3. Socialización de la propuesta al equipo de trabajo internacional hasta contar con un producto final.

4. Definición del marco metodológico de trabajo del equipo (estrategias de coordinación, investigación y diseño de productos finales).

5. Construcción de la propuesta en sus dos componentes.

6. Redacción final del informe.

**e) Distribución de responsabilidades.**

El equipo de trabajo internacional deberá participar en cada una de las acciones concretas esto permitirá la generación de insumos retroalimentadas por cada Escuela Judicial participante del proyecto.

**f) Cronograma.**

25 de abril	Fecha final para observaciones de los países integrantes.
9 de mayo	Nuevo borrador por parte de la coordinación del subgrupo, con base en las observaciones efectuadas.
9 al 23 de mayo	Foro virtual para el desarrollo del documento definitivo.
6 de junio	Entrega de la propuesta para discusión en la II Ronda de Talleres.